



(+33) (0)6 09 39 46 66



julia.vidile@gmail.com



juliavidile.fr

JULIA VIDILE

CONCEPTRICE E-LEARNING – ALTERNANCE 9 MOIS

Curieuse et créative, ma passion est de diffuser des savoirs d'une manière intéressante et accessible. Je cherche une alternance qui me permette de déployer et développer mon sens de l'innovation et mes compétences techniques.

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

- Conceptrice pédagogique freelance - depuis 2022

- **Conception** et production de Pour le ka de Senbi, escape game pédagogique trilingue au thème des hiéroglyphes égyptiens.

Jeu créé sur **Genially**, affiché par le collectif S'Cape sur leur site.

Missions : Scénarisation, création des énigmes, graphisme, script des dialogues, déploiement, intégration, actions marketing.

- **Membre du mouvement international #Play14**, pour la création, développement et test de **Serious Games**.

Participation active lors des unconférences. Affichée sur le site de #Play14.

Missions : **Création** et **facilitation** d'activités et de **serious games en entreprise**, spécialement sur les thèmes du **bien-être**, la **santé mentale** et les **soft skils**.

- **Conception pédagogique** de 8 modules e-learning pour l'agence Adesias

Missions : Scénarisation des modules, création d'**agents pédagogiques**, scénarisation d'**animations, gamification**, élaboration de méthodes d'**évaluation**.

- **Conception d'une série de modules pour l'Université d'Oxford** sur le sujet de l'archéologie, histoire, religion, us et coutumes de l'ancienne Égypte.

Missions : Scénarisation des modules, création d'**agents pédagogiques**, scénarisation et production de vidéos en **motion design, gamification, évaluation, storyboarding, prototypage, déploiement, intégration**.

- *Le coin des curieux*, série de **webinaires** sur le thème du digital learning
- **Création de vidéos en motion design** avec Vyond.

Missions : Scénarisation, création des **personnages** et des **décors**, production de la vidéo, **voix off, bande son** (musique et effets), **traitement son**.

- Écrivain public, auteur, rédactrice (portugais, français, anglais) - depuis 2020

- Spécialiste localisation - Pretty Simple Games (in-house) - 2015-2020

La localisation est le processus d'adaptation d'un contenu pour un marché précis

- **Création de l'équipe** de localisation de l'entreprise
- **Mise en place du processus** de localisation au sein de l'entreprise
- Aide au **développement de l'outil** de traduction assistée

- Traductrice (français, anglais, portugais, italien) - Depuis 2002

Livres, revues, matériaux didactiques, sous-titrages

DIPLÔMES ET FORMATIONS

Conceptrice de contenus formatifs digitaux

Evocime, Rennes - 2022- 2023

Psychologie Transpersonnelle (Bac+6)

Instituto Vera Saldanha (Brésil) - 2021-2023

- Écrivain public : théorie, pratique et marché

- Le langage de la séduction: La rédaction publicitaire

Universidade do Livro, Brésil - 2020 et 2022

Master I et II Poétiques et Histoire de la Littérature et des Arts

Université de Pau et des Pays de l'Adour - 2007-2010

Traduction Français/Portugais (Bac +6)

Universidade de São Paulo (Brésil) - Mars 2004 - Décembre 2005

ACTIVITÉS EXTRAPROFESSIONNELLES

Gravure sur bois, linogravure - @juliavidile_gravure

Coupe, couture et patronnage - titesmains.com

Boulangerie au levain

COMPÉTENCES

- Rédaction plurilingue
- Recherche et compilation d'informations
- Humour et créativité au service de la didactique

LANGUES

- **Portugais** brésilien (langue maternelle)
- **Français** (C2)
- **Anglais** (C2)
- **Italien** (C1)

INFORMATIQUE

• Storyline et Rise

Modules e-learning interactifs

• Plateformes LMS

Gestion de dispositifs de formation

• Vyond

Animations vidéo avec voix off

• Genially

Présentations, quizes, jeux

• H5P

Activités interactives

• Canva

Créations graphiques

• Adobe Illustrator/Inkscape

Création d'images vectorielles

• Adobe Photoshop/Gimp

Édition d'images

• Audacity

Édition audio

• Sigil

Création et mise en page d'ebooks

• Subtitle Edit

Sous-titrage

• SmartCat, OmegaT

Traduction assistée

AUTRES FORMATIONS

• Accompagnement du deuil

Institut Cassiopée, Chatou - 2020

• Sophrologie Caycéenne - 1er Cycle

Acad. Sophrologie Caycéenne de Paris

2015-2016

• Arts Plastiques (Bac +4)

Université de São Paulo (Brésil) - 1998-2002



juliavidile



Rennes (35)



permis B, véhiculée



télétravail total ou partiel